

Municipality of Morin-Heights

PROVINCE OF QUEBEC ARGENTEUIL COUNTY MRC DES PAYS D'EN-HAUT

MINUTES

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Minutes of the regular session of the Municipal council of Morin-Heights, held at the Community Room, 567, Village, on Wednesday, July 11^h, 2012 at which were present Councillors Mona Wood, Leigh MacLeod, Peter MacLaurin, Jean-Pierre Dorais, Jean Dutil and Claude P. Lemire forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

The Director general, Yves Desmarais, is present.

At 7:30 p.m., the Mayor states quorum, welcomes the public and Council deliberates on the following dossiers.

133.07.12 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the agenda as presented by Director general.

3		ADMINISTRATION
3	1	Approval of the minutes
3	2	Finances
3	2	1 Expense statement
3	2	2 Statement of financial activities to June 30th, 2012
3	2	3 Adjudication of the issuance of banknotes
3	2	4 Modifications pursuant to the financing of borrowing by-laws number 368, 366 and 394
3	2	5 Comparative statements to June 30th, 2012
3	2	6 Director general's report
3	2	7 Surplus allocation
3	3	Correspondence
3	4	Personnel
3	4	1
3	5	Resolution
3	5	1 Financing of by-law 315
3	5	2 Committee for the follow-up of contracts aimed at undertaking infrastructure work
3	6	Regulations
3	6	1
4		PUBLIC SAFETY
4	1	1 Monthly report from the Director
4	1	2
4	2	Personnel
4	2	1 Hiring - firefighter
4	3	Resolution
4	3	1
4	3	2 Fire protection - Lac Théodore area
4	4	Regulations
4	4	1 Adoption of by-law 499-2012 modifying by-law 483-2011 regarding municipal services
4	4	2 Adoption of By-law SQ 02-2012 regarding alarm systems
4	4	3 Adoption of By-law SQ 03-2012 regarding traffic and parking

Municipality of Morin-Heights

5		PUBLIC WORKS
5	1	Monthly report from the Director
5	2	Personnel
5	2	1 Resignation - Brian Baldwin
5	3	Resolution
5	3	1 Infrastructure project - Domaine Balmoral
5	3	2 Ski Morin Heights private drinking water network
5	4	Regulations
5	4	1 Engineering contract - By-law 488-2011 - Trois-Pierre road
5	4	2 Agreement regarding drainage - 22, Riviera
5	4	3 Agreement regarding drainage - Augusta road
6		ENVIRONMENT & PARKS
6	1	Monthly report from the Director
6	2	Personnel
6	2	1
6	3	Resolution
6	3	1 Engineering contract - Aqueduct - Route 364
6	4	Regulations
6	4	1
7		URBANISM AND LAND DEVELOPMENT PLANNING
7	1	Monthly report from the Director
7	1	2 Minutes of the Planning advisory committee meeting
7	2	Personnel
7	2	1
7	3	Resolution
7	3	1 Minor derogation - 3, Glen
7	3	2 Minor derogation - 114, Lac Echo
7	3	3 PIIA - 806, Crescent
7	3	4 PIIA - 101, Watchorn
7	3	5 PIIA - 170, Watchorn
7	4	Regulations
7	4	1
8		RECREATION DEPARTMENT
8	1	1 Monthly report from the Director
8	1	2 Minutes of the volunteer committee meeting
8	2	Personnel
8	2	1
8	3	Résolution
8	3	1 Congratulations - Canada Day organizing committee
9		New Business
10		Question period
11		End of the meeting

134.07.12 APPROVAL OF THE MINUTES

The minutes of the regular meeting of June 13th, 2012 were given to members of Council, by means of the electronic assembly file folder.

Consequently, the Director general is exempt from reading them.

It is proposed by councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the minutes of the regular meeting of June 13th, 2012.

Municipality of Morin-Heights

135.07.12 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid during the month of June 2012 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses as per the delegation of competency by-law 351.

Council has studied the lists and:

It is proposed by councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the accounts as detailed on the lists presented.

June 1st to 30th, 2012	
Accounts to be paid	\$ 131,016.77
Accounts paid in advance	\$ 204,977.72
Total purchases	\$ 335,993.89
Direct bank payments for the month	\$ 2,289.59
Total expenses	\$ 338,283.48
Net salaries	\$ 89,394.58
GRAND TOTAL	\$ 427,678.06

The Mayor and the Director general are authorized to make the payments.

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES TO JUNE 30th, 2012

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the statement of financial activities to June 30th, 2012.

136.07.12 ADJUDICATION OF THE ISSUANCE OF BANKNOTES

Considering that the Municipality has proceeded with a public request for tenders for the financing of by-laws 368 - which decrees underground water searches on the Lac Vert aqueduct network and a loan for this purpose, 366 - which decrees the renovation of equipment to improve the quality of drinking water on the Alpino aqueduct network and a loan for this purpose, 394 - which decrees the purchase of Mont Bellevue, recreation equipment and a loan in order to do so;

Considering that the Municipality has received the following offers:

1. Caisse Desjardins de la Vallée des Pays-d'en-Haut
Price : 100,00000
True cost : 2,76000 %
2. Banque Royale du Canada
Price : 100,00000
True cost 2,86000 %
3. Financière Banque Nationale Inc.
Price: 98,77400
True cost: 2,97933 %

It is proposed by councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

Municipality of Morin-Heights

That the Municipality accept the offer made by .Caisse Desjardins de la Vallée des Pays-d'en-Haut for its loan of July 18, 2012 in the amount of \$ 1 003 200 by notes as per by-laws 368, 366 and 394 at the price of 100,00000 due in a 5 year series as follows:

\$ 87 200	2,76000 %	July 18, 2013
\$ 89 700	2,76000 %	July 18, 2014
\$ 92 700	2,76000 %	July 18, 2015
\$ 95 400	2,76000 %	July 18, 2016
\$ 638 200	2,76000 %	July 18, 2017

That the notes, capital and interests be payable by cheque to the order of the registered holder or by their pre-authorized bank withdrawal.

137.07.12 MODIFICATIONS SUITE AU FINANCEMENT DES RÉGLEMENTS D'EMPRUNT 368, 366 ET 394

Whereas that, in accordance to the following borrowing by-laws and for the amounts indicated with regards to each, the Municipality of Morin-Heights would like to borrow a total amount of \$ 1 003 200 :

By-law	For an amount of
368	\$ 232 200
366	\$ 112 300
394	\$ 658 700

Whereas it then becomes necessary to modify the borrowing by-laws for which these notes are issued;

It is proposed by councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

That the preamble of the present resolution becomes an integral part hereof as if it were reproduced in its entirety.

That a borrowing by-law in the amount of \$ 1 003 200 provided for in borrowing by-law numbers 368, 366 and 394 be realized.

That these notes will be signed by the Mayor and the Director general.

That these notes will be dated July 18th, 2012.

That interests on banknotes will be paid semi-annually.

That these notes, notably the capital, will be reimbursed as follows:

2013.	\$ 87,200
2014.	\$ 89,700
2015.	\$ 92,700
2016.	\$ 95,400
2017.	\$ 98,500
2017.	\$ 539,700 (to be renewed)

That in order to carry out this loan, the Municipality of Morin-heights must issue notes for a shorter term than the term stipulated in the borrowing by-law, specifically for a term of 5 years (as of July 18th, 2012), with regards to the annual capital amortization stipulated for years 2018 and following, instead of the prescribed term for said amortizations for by-laws number 368, 366 and 394 subsequent loan must be for the balance or part of the balance due on the loan.

Municipality of Morin-Heights

COMPARATIVE STATEMENTS TO JUNE 30TH, 2012

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the comparative statements to June 30th, 2012.

DIRECTOR GENERAL'S REPORTS

The Director general presents Council with a follow-up of current dossiers.

138.07.12 SURPLUS ALLOCATION

Considering Council intends to reserve certain amounts from the non-allocated surplus;

Considering infrastructure and paving work must be done on Augusta road over a distance of more or less 300 meters and that Council had planned for the replacement of the drinking water conduit on Route 364 which supplies among others, the trailer home park;

It is proposed by councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That Council allocate part of the surplus as follows:

Provisions for the work to replace the drinking water conduit on Route 364	100 000,00 \$
Provisions for infrastructure work on Augusta road	100 000,00 \$

CORRESPONDENCE

The Director general reviews the correspondence for the month of June 2012. Council acknowledges receipt of the letters presented to its members by means of the electronic assembly. The Director General will take action and follow up.

Correspondence received

- 1 RCPHL gala-seminar: request for participation
- 2 MAMROT: by-law 256-2011
- 3 Recyc-Québec: strategic plan
- 4 4 Korner: annual report
- 5 MDDEP: authorization certificate
- 6 Min. public security: Fire safety in Quebec
- 7 Vélo de la réussite: request for cooperation
- 8 CRE Laurentides: energy portrait
- 9 Réseau Biblio des Laurentides: annual report
- 10 Réseau Biblio des Laurentides: Trait d'union bulletin
- 11 Minister of justice: contribution modification
- 12 FQM: course calendar
- 13 MAMROT: by-laws 491-2012 and 494-2012
- 14 MH elementary school: thanks
- 15 Municipality of Sainte-Julie: invitation

Municipality of Morin-Heights

- 16 Vallée of Saint-Sauveur chamber of commerce: thanks
- 17 E. Reigle: property offer
- 18 Solidarité rurale du Québec: forums
- 19 Route des Arts: invitation
- 20 Fondation rues principales: invitation
- 21 Residents of Primeroses road: petition
- 22 MDDEP: redistribution program
- 23 Hema-Québec: blood drive
- 24 Town of Sainte-Adèle: golf invitation
- 25 MRC des Pays-d'en-Haut: conformity of by-laws 497-498
- 26 A.N.Morin - thanks Gala Méritas

Correspondence sent

- A A. Brox: boiling notice
- B Andy Simon: soccer field
- C G. Demers: request for funds
- D J. Karam: By-law 491
- E Entreprise Claude Rodrigue: damages, Doral road
- F Club de golf Balmoral: nuisance

139.07.12 FINANCING OF BY-LAW 315

Considering the Municipality has requested offers for the financing of By-law 315 from the Caisse Desjardins de la Vallée des Pays-d'en-Haut;

Considering the Administration deems the rate of 7,86% presented by the institution is disproportioned;

Considering the residual amount of \$ 16,388 is shared at 50% by the Bastien drinking water network and 50% by all citizens;

It is proposed by councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all councillors:

That resolution 110.06.12 be rescinded for all intents and purposes;

That part of the debt paid for by all citizens in the amount of \$ 8,194 must be paid entirely by the allocation of the amount from the available surplus.

That part of the debt paid by the users of the Basting drinking water network in the amount of \$ 8,194 be borrowed for a period of five (5) years from the working capital and reimbursed as per the following deadlines:

Échéances	Amounts
18 juin 2013	\$ 1 640
18 juin 2014	\$ 1 640
18 juin 2015	\$ 1 638
18 juin 2016	\$ 1 638
18 juin 2017	\$ 1 638
	\$ 8 194

140.07.12 COMMITTEE FOR THE FOLLOW-UP OF CONTRACTS AIMED AT UNDERTAKING INFRASTRUCTURE WORK

Considering that as per Article 7 of the Contractual management policy adopted by Council on December 8th, 2010, the Municipality must, in every contract, establish a procedure managing all contract modification authorizations;

It is proposed by councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all councillors:

Municipality of Morin-Heights

That Council adopt the following procedure which is attached to the Contractual management policy forming an integral part hereof:

Every decision made in order to authorize a contract modification must be done in the following steps:

1. Presentation of a written offer from the contractor in the dossier which gives details of the modification to be made, the reasons and incurred costs.
2. Written evaluation and recommendation from the engineer supervising the worksite.
3. Evaluation and approval of the recommendation made by the committee for the work follow-ups.
4. Presentation to Council of the modifications at the first meeting following the decision to modify the contract.

A contract modification is only possible if it is an accessory to the contract and does not change its nature and must be inferior to \$ 25,000.

Every modification with an expense of over \$ 25,000 must be submitted to Council for approval.

The work follow-up committee is comprised of the following:

- The mayor
- The councillor responsible for infrastructures
- The councillor responsible for finances
- The councillor responsible the department for which the work is done
- The Director of the department for which the work is done

The quorum for this committee is three people. The committee is convened by telephone and the meetings are held when necessary.

Regular worksite meetings must be held while the work is being executed in order to ensure the follow-up of the contract. At least three of the follow-up committee's representatives, either the mayor or Director general must be present at this meeting.

MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, PUBLIC SAFETY

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the monthly report for the month of June 2012, as well as the list of expenses authorized during the month as per the delegation of competency, by-law 351.

141.07.12 FIRE DEPARTMENT - LAC THÉODORE AREA

Considering the service agreement with regards to fire safety in the Lac Théodore area with the Municipality of Val Morin has been expired since September 2003;

Considering the Municipality of Val Morin had notified in December 2003 that it would not renew the agreement;

Considering that, at that time, the negotiations were inconclusive;

Considering the Municipality entered into an agreement with the Town of Sainte-Adèle in December 2004;

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council notify the Municipality of Val Morin that fire protection in the Lac Théodore area has been provided by the Town of Sainte-Adèle since December 2004.

142.07.12 ADOPTION OF BY-LAW 499-2012 MODIFYING BY-LAW 483-2011 REGARDING MUNICIPAL SERVICES TARIFICATION

Council members declare having received copy of the by-law 48 hours before the Council meeting, therefore, the members having declared reading the document, the Director general is exempt from its reading and gives a summary.

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That by-law 499-2012 be adopted as follows:

BY-LAW 499-2012 Modifying by-law 483-2011 regarding municipal services tarification

- WHEREAS The powers given to municipalities as per Articles 244-1 and following of the Municipal taxation Act (L.R.Q. c. F-2.1);
- WHEREAS Council adopted by-law 383-2011;
- WHEREAS Council intends to synchronize matters regarding permits and parking;
- WEHREAS A notice of motion with the exemption of its reading was given by Councillor Peter MacLaurin at the meeting of June 13th, 2012;

CONSEQUENTLY, It is ordained, statued and decreed as follows:

ARTICLE 1

Article 1 of by-law 483-2011 is modified with the addition of paragraph 17 as follows:

17. PARKING PERMIT

The annual cost of a parking permit (vignette) is \$ 110.

When requesting a vignette for the first time, the permit is valid for the necessary period to meet the April 1st date pro rata to the number of days (\$0,30 per day). Then, it is renewable every 12 months, from April 1st to March 30th of the following year.

The cost of a daily parking permit (vignette valid for a maximum of 3 days) is \$ 10.

The vignette cannot be reimbursed nor transferred and taxes are applicable.

Municipality of Morin-Heights

ARTICLE 2

The present by-law enters into effect as per the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general
Secretary-treasurer

143.07.12 ADOPTION OF BY-LAW SQ 02-2012 REGARDING ALARM SYSTEMS

Council members declare having received copy of the by-law 48 hours before the Council meeting, therefore, the members having declared reading the document, the Director general is exempt from its reading and gives a summary.

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That by-law SQ 02-2012 be adopted as follows:

**BY-LAW SQ 02-2012
Regarding alarm systems
Which amends by-law SQ 02-2011**

WHEREAS Council intends to clarify a detail of by-law SQ 02-2011 regarding alarm systems;

WHEREAS a notice of motion of the present by-law was given at the council meeting held on June 14th, 2012 by Councillor Leigh MacLeod;

That the following by-law be statued and ordained subject to the approvals required by the Law, as follows:

ARTICLE 1

The preamble forms an integral part of the present by-law.

ARTICLE 2

Article 13 of by-law SQ 02-2011 is modified to be read as follows:

« ARTICLE 13

The Municipality is authorized to claim, from any user of an alarm system, costs incurred to them in the case of a defect or malfunction of an alarm system or when the system has been activated needless, for which the costs are established as follows:

Municipality of Morin-Heights

- 1 *Intervention of a service vehicle (police or fire departments)* **\$ 200**

- 2 *If the costs incurred are the result of entering into a building as per Article 12 :* **\$ 125**

- 3 *If, in addition to an intervention of a service vehicle (police or fire department), a locksmith is called to facilitate access to a building in order to turn off the signal in accordance to Article 12, an additional amount of \$ 125 is added to the amount due by the owner.*

ARTICLE 3

The present by-law enters into effect as per the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general
Secretary-treasurer

144.07.12 ADOPTION OF BY-LAW SQ 03-2012 REGARDING TRAFFIC AND PARKING

Council members declare having received copy of the by-law 48 hours before the Council meeting, therefore, the members having declared reading the document, the Director general is exempt from its reading and gives a summary.

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That by-law SQ 03-2012 be adopted as follows:

BY-LAW SQ 03-2012 REGARDING TRAFFIC AND PARKING

WHEREAS Council considers that it has become opportune and in the public's interest to make a modification to the parking by-law;

WHEREAS a notice of motion of the present by-law was given at the meeting of June 13th, 2012 by Councillor Peter MacLaurin;

THAT IT BE STATUED AND ORDAINED BY THE PRESENT BY-LAW, as follows:

ARTICLE 1

Article 24 of By-law SQ-03-2012 regarding traffic and parking is modified to be read as follows:

ARTICLE 24

The Municipality authorizes technical services to establish and maintain parking areas as indicated in Annex L, parking places for vehicles by painting or marking the road with the appropriate signs.

Municipality of Morin-Heights

ARTICLE 24.1 Parking vignette

A reserved parking zone for residents is established in the parking lots of the library and town hall.

The reserved parking area at the library is available for residents of the area; Village road (between Baldwin and Watchorn roads), Millard, Crescent, Watchorn and Lac Echo roads to the Simon river bridge.

ARTICLE 24.2 Zone restriction periods

Periods allotted for parking within these zones is established as follows:

- Reserved parking zone « A » from 9h to 18h, 7 days per week
- Reserved parking zone « B » from 18h to 09h, 7 days per week

Consequently, Annex « L » of By-law **SQ-03-2012** is modified.

ARTICLE 24.3 Obtaining a vignette

Only one parking vignette may be issued per residential dwelling unit.

A person may obtain a vignette at the Town Hall :

- present a proof of residence (lease, driver's license or other document showing the home address
- Present a vehicle's registration certificate and insurance certificate identifying the requestor as the principal driver at the above-mentioned address.
- If the vehicle is leased and the requestor's name does not show on the vehicle's registration certificate, the vehicle's lease contract indicating the owner's name or company name identified as the principal driver.
- In the case of a company vehicle, the requestor must present a letter from the company identifying the principal driver.

A vignette will not be remitted without these documents.

ARTICLE 24 .4 Annual parking permit

At the time of the first request for a vignette, the permit is valid for a period necessary to meet the date of April 1st. Then, it is renewable every 12 months, from April 1st to March 30th of the following year.

The tariff is established in the Municipality's tarification by-law and the vignette is neither reimbursable nor transferable.

ARTICLE 24 .5 Temporary parking permit

A parking vignette for a period not exceeding three days may be obtained by any resident or residential property owner within in the Municipality.

The person requesting the vignette must present at the Town Hall :

- present a proof of residence (lease, driver's licence or other document showing the home address
- Give the vehicle's information (make, year, licence plate)
- Pay the amount stipulated in the tarification by-law

ARTICLE 24 .6 Use

The annual vignette must be affixed on the driver's side of the vehicle's windshield. The temporary vignette must be affixed to the windshield.

Municipality of Morin-Heights

A parking vignette which is destroyed, damaged or lost may be replaced by paying a \$ 15 fee. However, the requestor must present the documents requested at the time of registration.

ARTICLE 24 .7 Exclusions

A vignette will not be issued for the following vehicles:

- Trucks having a mass exceeding 3 000 kg;
- Vans, tractor-trailers or semi-trailers, motor homes, bus or other similar vehicle;
- Farming or commercial vehicle, (licence plate beginning with the letter X), tow truck, ambulance, Bell or Hydro-Québec.

ARTICLE 2

The present by-law enters into effect as per the Law.

Timothy Wtachorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general
Secretary-treasurer

MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, PUBLIC WORKS

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the monthly report as well as the list of daily calls for the month of June as well as the list of expenses authorized during the month as per the delegation of competency, by-law 351.

145.07.12 RESIGNATION - BRIAN BALDWIN

Considering Mr. Brian Baldwin presented his resignation;

Considering Mr. Baldwin has been employed by the Municipality since March 6th, 1996;

It is proposed by councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That council accept Mr. Baldwin's resignation and thank him for his availability and his work as part of the public works department.

146.07.12 INFRASTRUCTURE PROJECT - DOMAINE BALMORAL

Considering the project for the reconstruction and paving of Augusta, Balmoral and Glen Abbey roads prepared by the Administration as requested by Balmoral residents;

Considering the objective is to amortize the investment over a period of twenty years by establishing a tax on properties of approximately \$ 500 per year;

Municipality of Morin-Heights

Considering that only properties having frontage on those roads where the work is being done will be part of this by-law;

Considering the estimated cost of this work is \$ 1,400 000 and that the municipal participation is 25%, therefore \$ 350,000 as presented in the document attached herewith;

Considering such a project is beneficial to property owners in the area but also for the entire municipality;

It is proposed by councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That council accept the major guidelines of the project including the method of financing and invites the property owners to an information meeting regarding this dossier.

147.07.12 SKI MORIN HEIGHTS PRIVATE DRINKING WATER NETWORK

The Director general presents Council with the following documents regarding the Ski Morin Heights private drinking water network:

- the dossier presented to residents, users of the network, last June 19th
- the petition signed by residents of the Primeroses area dated June 25th 2012
- the study of costs for the integration of the private network to the Village drinking water network;

Considering the property owners on Primeroses road have asked for a meeting with the representatives of the Minister of sustainable development and parks as well as from the Minister of municipal affairs, regions and land occupancy;

It is proposed by councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all councillors:

That Council take note of the costs relating to both options being discussed, specifically the water supply to the private network and the municipalisation of said network;

That Council accept, in principle, that the Ski Morin Heights private network be integrated into the municipal network, free of charge and that all inherent costs for the adjustments to the norms be paid for by the users of the private network.

That council authorize the mailing to all property owners on the Ski Morin Heights network, of the present resolution and the evaluation of costs and taxation provisions in order to do so along with a survey with three options:

- acceptance of project 1 - Water supply to the Ski Morin Heights network
- acceptance of project 2 - Integration of the private network to the Village drinking water network;
- Refusal of both projects and recognition of inherent risks for the status quo.

That Council consider that the Ski Morin Heights drinking water network, in its entirety, cannot be divided.

Municipality of Morin-Heights

That council accept the residents' invitation to meet with the representatives of the ministers and makes the meeting room available to the citizens.

That council ask the property owners to ensure the presence of the ministers representatives and send an invitation to all concerned property owners, of des Primeroses and des Hauteurs roads as well as the representatives of Ski Morin Heights, including an agenda.

148.07.12 ENGINEERING CONTRACT - BY-LAW 488-2011 - TROIS-PIERRE ROAD

Considering By-law 488-2011 aimed at the acquisition of des Trois Pierre road and its construction to municipal norms was approved;

Considering the plans, quotes and supervision of the first section of the road, built by its owner, was confided by him to Équipe Laurence, consultants;

Considering that it is logical to pursue with the same firm in order to complete the dossier;

Considering the offer of services presented by Équipe Laurence, consultants, dated June 18th, 2012;

It is proposed by councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That Council grant the contract for professional services - plans, quotes and partial supervision of the construction project for des Trois-Pierre road over a width of 700 meters to Équipe Laurence, consultants at the price of \$ 21,500 before taxes.

149.07.12 AGREEMENT REGARDING DRAINAGE - 22, RIVIERA

Considering Mrs. Éveline Gagné and Mr. François Marcoux have agreed to a drainage agreement with the Municipality regarding drainage for a ditch to be made on the property located at 22, Riviera in order to direct water in the natural drainage direction;

It is proposed by councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors :

That Council authorize the Mayor and Director general to sign a servitude regarding drainage on lot 4 170 543, cadaster of Quebec for the development of a ditch on 22, Riviera.

That all costs will be paid for by the Municipality.

150.07.12 AGREEMENT REGARDING DRAINAGE - AUGUSTA ROAD

Considering Mrs. Audrey Ann Danis has agreed to a drainage agreement with the Municipality for a ditch to be made on lot 3 735 550 in order to direct the water from the mountain towards Augusta road;

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors :

That Council authorize the Mayor and Director general to sign a servitude regarding drainage on lot 3 735 550, cadastre of Quebec to allow the drainage towards Augusta road.

That all costs for the work and professional fees will be paid for by the Municipality but the owner will pay for part of the costs of the conduit.

MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, ENVIRONMENT & PARKS DEPARTMENT

The Director general presents to Council, who acknowledge receipt, the monthly report from the Director, Environment & Parks Inspector as well as the weekly water flow report as well Lac Echo septic installation study.

151.07.12 ENGINEERING CONTRACT - AQUEDUCT - ROUTE 364

Considering the Municipality intends to replace the damaged drinking water conduit which supplies the southern area including the trailer park;

Considering the offer of services presented by Équipe Laurence, consultants, dated June 18th, 2012;

Considering Council has reserved from the surplus, the amount of \$ 100,000 in order to undertake the project as per resolution 138.07.12;

It is proposed by councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all councillors:

That Council grant the contract for professional services - plan, quotes, partial supervision to complete the project for the replacement of the drinking water conduit on Route 364 over a distance of more or less 300 meters to Équipe Laurence, consultants, at the price of \$ 21,500, before taxes.

MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, URBANISM AND LAND PLANNING DEPARTMENT

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the monthly report for June 2012 from the Director of the Urbanism.

MINUTES OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE MEETING

The Director General presents the minutes of the Planning Advisory committee meeting of June 19th, 2012;

It is proposed by councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all councillors:

That Council accept the minutes of the meeting of June 19th, 2012 and makes the pertinent recommendations.

Municipality of Morin-Heights

152.07.12 MINOR DEROGATION - 3, GLEN

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 8:00 p.m.
- The president of the assembly gives the floor to the Director general who reads the proposal and explains the requested derogation.
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated June 22nd, 2012 to be heard in this dossier.

Considering Council has received a request for minor derogation aimed at reducing the front set-back in order to legalize the location of the existing construction only, built in 1968, at an inferior distance from the required front set-back, as stated in Zoning by-law 416, for the affected zone, on lot 3 736 916 (3, Glen), cadastre of Quebec;

Considering the request is aimed at the property located on lot 3 736 916 at 3, Glen road within zone 48;

Considering this request was studied by the Planning Advisory committee who recommend to Council the approval of the request to reduce the set-back for the existing building only, by resolution 18.06.12;

Considering that according the Urbanism and development Act, those interested were invited by public notice to be heard at this consultation;

Consequently,

It is proposed by councillor Jean-Pierre Dorais

And unanimously resolved by all councillors:

That Council grant the request to reduce the front set-back from 7,5 meters to 2,73 meters for the existing building only, as shown on the certificate of location prepared by surveyor Richard Barry, minutes 5322.

153.07.12 MINOR DEROGATION - 447, LAC ECHO

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 8:07 p.m.
- The president of the assembly gives the floor to the Director general who reads the proposal and explains the requested derogation.
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated June 22nd, 2012 to be heard in this dossier.

Considering Council has received a request for minor derogation aimed at reducing the set-back on Lac Echo in order to authorize the conversion of a derogatory existing gallery into an enclosed veranda, on lot 3 206 318 (447, Lac Echo road), cadastre of Quebec;

Considering the request is aimed at the property located on lot 3 206 318 at 447, Lac Echo road, within zone 17;

Considering this request was studied by the Planning Advisory committee who recommend to Council the approval of the request to reduce the set-back for the veranda only, by resolution 17.06.12;

Municipality of Morin-Heights

Considering that according the Urbanism and development Act, those interested were invited by public notice to be heard at this consultation;

Consequently,

It is proposed by councillor Peter MacLaurin

And unanimously resolved by all councillors:

That Council grant the request to reduce the lake set-back to 17,32 meters instead of the required 20 meters for the veranda only, as shown on the certificate of location prepared by surveyor Roch Labelle, minutes 11 592.

154.07.12 PIIA - 806, CRESCENT

Considering the Urbanism Department has received a request for a permit regarding the replacement of color of the tin roof from orange tin to blue coloured shingles for the property located at 806, Crescent road, within zone 40;

Considering this property is submitted to the Site Planning and Architectural Integration Program;

Considering this request was studied by the Planning Advisory Committee and that the Committee is favourable to the application submitted by resolution 21.06.12;

It is proposed by councillor Claude P. Lemire

And unanimously resolved by all councillors:

That Council recognize the Planning Advisory Committee's recommendations and authorize the Building inspector to issue the construction permit for the building located at 806, Crescent road.

155.07.12 PIIA - 101, WATCHORN

Considering the Urbanism Department has received a request for a permit regarding the construction of a new house and the demolition of the existing hangar for the property located at 101, Watchorn road, within zone 40;

Considering this property is submitted to the Site Planning and Architectural Integration Program;

Considering this request was studied by the Planning Advisory Committee and that the Committee is favourable to the application submitted by resolution 20.06.12;

It is proposed by councillor Jean-Pierre Dorais

And unanimously resolved by all councillors:

That Council recognize the Planning Advisory Committee's recommendations and authorize the Building inspector to issue the construction permit for the building located at 101, Watchorn road.

Municipality of Morin-Heights

156.07.12 PIIA - 170, WATCHORN

Considering the Urbanism Department has received a request for a permit for an exterior renovation, a rear extension as well as the construction of a detached garage for the property located at 170, Watchorn road, within zone 43;

Considering this property is submitted to the Site Planning and Architectural Integration Program;

Considering this request was studied by the Planning Advisory Committee and that the Committee is partially favourable to the application submitted by resolution 19.06.12;

It is proposed by councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all councillors:

That Council recognize the Planning Advisory Committee's recommendations and authorize the Building inspector to issue the construction permit, under certain conditions, for the building located at 170, Watchorn road:

- Submit new detailed plans of the projected front gallery in order to evaluate its pertinent integration to the building. Failure to meet this condition, the permit will exclude the construction of the open gallery;
- The rear extension, the construction of a garage and if applicable, are conditional to regulations of conformity.

MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, RECREATION DEPARTMENT

The Director general presents Council with the monthly report presented by the Director, Recreation department as well as the list of expenses authorized during the month of June 2012 as per the delegation of competency.

157.07.12 CONGRATULATIONS - CANADA DAY ORGANIZING COMMITTEE

It is unanimously resolved that Council congratulate and thank the volunteers for having made 2012 Canada Day festivities such a great success.

That Council thank the organizers of the festivities, Mrs. Catherine Maillé, Director of the recreation department and Mrs. Karyne Bergeron, administrative assistant of the Recreation department and that a mention be made for the work done by the Department Directors, Charles Bernard, Alain Bérubé and their teams.

NEW BUSINESS

Municipality of Morin-Heights

QUESTION PERIOD

Council answers questions asked by the public.

158.07.12 END OF THE MEETING

The agenda having been exhausted;

It is proposed by councillor Claude P. Lemire that the meeting ends at 8:23 p.m.

*I have approved each and every
resolution in these minutes*

Timothy Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general

Six people attended the meeting.